

TOSLON TF500

Manuel d'utilisation (A lire attentivement)

Le TF500 est un échosondeur par transmission sans fil utilisable sur la très grande majorité des bateaux amorceurs.

Si vous avez opté pour un modèle de bateau équipé d'origine d'un écho sondeur Toslon TF500 monté, la notice qui suit vous permettra de vous familiariser avec les différentes fonctions.

Si vous avez choisi une version de bateau non équipée, notez qu'il est possible de vous procurer et de monter vous-même le sondeur sur votre bateau. Dans ce cas vous recevez un kit comprenant les pièces nécessaires au montage.

Les éléments du sondeur sont les suivants :

- Un Boîtier de réception (écran) autonome avec antenne.
- Un boîtier de transmission électronique (émetteur).
- Un bloc d'alimentation
- Une antenne émettrice (sur le bateau).
- Une sonde avec joint et écrou de serrage.
- 2 Adaptateurs sonde caoutchouc orange.
- Un velcro pour fixer l'émetteur sur certains bateaux.
- Une rallonge d'antenne.

Installation

Installation de la sonde/transducteur

Attention : S'il vous plaît, ne pas monter la sonde près du moteur de votre bateau.

Sinon, le bruit électronique provoqué par le moteur ou les bulles d'air causées par les hélices diminueront les performances du sonar.

Note: pour différents types de bateaux amorceurs, l'installation du transducteur est différente.

1) Pour les bateaux généraux (comme Carp Madness, Viper, etc)

Pour ces bateaux amorceurs, il n'y a aucun emplacement de transducteur sur la coque inférieure.

Donc, vous aurez besoin de percer un trou sur le fond du bateau pour fixer le transducteur.



2) Pour les bateaux Carplounge, Waverunner, Vegaboat, Carpboat, etc, il y a un emplacement pour la sonde en dessous des bateaux. Alors, vous devez simplement faire coïncider la sonde avec le caoutchouc correspondant fourni.

Transducer

Mounting Instruction



1) Take off the transducer cover from the boat.
2) Select a proper position to drill a hole (14mm)
3) Assemble the transducer and rubber. Then hold them through the hole from the bottom housing.
4) Use the knob to screw tighten the transducer from the inner housing.
5) The finished installation

1

2

3

4

5

keep the sharp end the same direction with head of boat

3) Pour les Catamarans Anatec, il y a un emplacement pour la sonde en dessous du bateau. Alors, vous devez simplement faire coïncider la sonde avec le caoutchouc correspondant fourni.

Transducer

Mounting Instruction

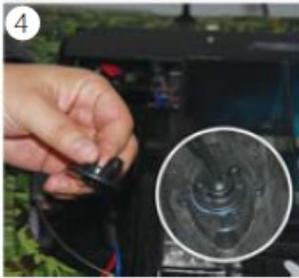


Transducer

Knob

Rubber

- 1) Take off the transducer cover from the boat.
- 2) Assemble the transducer and rubber.
- 3) Hold the assembled transducer through the groove.
- 4) Use the knob to screw tighten the transducer from the inner housing.
- 5) The finished installation



keep the sharp end the same direction with head of boat

Installation de l'antenne

Installer l'antenne pour l'émetteur

Dans le paquet, il y a 2 antennes.

La plus longue est pour l'émetteur. La courte est pour l'écran d'affichage.

Voici l'instruction pour installer l'antenne sur le bateau :

- 1) Choisissez une position d'installation correcte.
- 2) Percez un trou (diamètre de 5 mm) sur la position sélectionnée.
- 3) Dévisser l'écrou et retirer la rondelle du pas de vis de connexion mâle du câble d'antenne.
- 4) Positionnez le pas de vis mâle du câble d'antenne à travers le trou préalablement percé, alors mettez la rondelle et l'écrou.
- 5) Visser et serrer l'écrou à l'aide d'une clé.



Câblage

Une fois l'installation terminée, veuillez connecter les pièces à l'émetteur : Sonde, antenne et batterie à l'émetteur.

Installation de l'émetteur

Après avoir terminé la connexion, trouver une bonne position dans le bateau, et utiliser le velcro pour monter rapidement l'émetteur sur votre bateau.



ALIMENTATION

	Ecran	Emetteur
Voltage recommandé	6-12V	6-12V
Voltage maximum Absolu	14,8V	14,8V

Note : un survoltage peut brûler les éléments à l'intérieur du dispositif.

Le tableau ci-dessous montre la plage de voltage des batteries les plus populaires sur le marché :

Type de batterie	Voltage	Autorisation
12V Acide-Plomb	10,8V~14,8V	OK
8*AA NiMH	7,8V~10,6V	OK
8*AA Alkaline	7,5V~12,8V	OK
2S Lithium	5,6V~8,4V	OK
3S Lithium	8,4V~12,6V	OK
4S Lithium	11,2V~16,8V	X

Instruction d'utilisation :

Quelques avertissements avant de commencer à utiliser l'appareil, il y a quelques choses que vous devriez savoir:

1) S'il vous plaît ne pas mettre l'écran sur le sol pendant l'utilisation, ce qui pourrait causer une distance de réception courte.

La bonne façon est d'utiliser un trépied support d'écran, et le garder au moins 1,2m au dessus du sol.



Fonction des Touches

Menu : Ouvre les paramètres de menu / permet de basculer entre les menus

Enter / Entrée : Finalise les sélections de menu / Confirme un paramétrage

Flèche Up : Monter pour sélectionner un menu / augmente une valeur d'option

Flèche Down : Descendre pour sélectionner un menu / diminue une valeur d'option.

Power & Exit : Allume/Eteint l'unité. Permet aussi de sortir d'un menu.

Note : Pendant le fonctionnement de l'écran, vous pouvez presser la flèche Up pour geler l'écran. Appuyez sur n'importe quelle touche pour dégeler l'écran et revenir au défilement normal.

Qui a-t-il à l'écran ? (reportez vous au manuel anglais fourni p7 pour les correspondances image)

Depth readout : Profondeur affichée

Water temp : Température de l'eau

Voltage of transmitter : Puissance d'alimentation de l'émetteur en Volts

Voltage of display : voltage de l'écran

Bottom : Fond

Up range : Surface (0)

Unrecognized fish : Echo non reconnu comme un poisson

Depth range at bottom : Echelle de profondeur basse

Fish symbol : Symbole poisson

Depth of fish : Profondeur du poisson (chiffre au dessus du symbole poisson)

Real time window : information instantanée -correspond à la verticale de la sonde.

Signal indicator : Indicateur de signal (émission/réception)

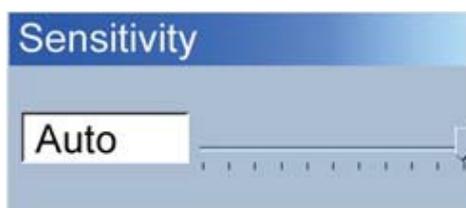
Fonctionnement du Menu

Dans la majorité des cas, les réglages par défaut sont suffisants . Cependant dans certaines situations, pour obtenir une meilleure performance, vous pouvez ajuster les paramètres d'utilisation.

Sensibilité

Détermine comment les échos seront affichés sur l'écran. Augmenter la sensibilité fera que voyiez plus de détails sur l'écran.

En eau profonde, augmenter la sensibilité. Tandis que dans les faibles profondeurs diminuer la sensibilité.



Comment régler la sensibilité ?

- 1) Appuyez sur la touche Menu et utilisez la flèche pour choisir Sensivity/Sensibilité
- 2) Appuyer sur Enter/ Entrer pour confirmer la sélection.
- 3) Appuyer sur Up/Down pour augmenter ou descendre la valeur.
- 4) Appuyer sur Enter/Entrer pour confirmer le réglage.

Sensibilité Identification du poisson / Fish ID Sens

La sensibilité du Fish ID (Identification du poisson) ajuste le seuil de l'affichage de la taille du poisson.

La sélection d'un réglage plus élevé permet d'afficher des retours faibles en tant que poisson, ce qui est utile surtout lorsque vous avez l'intention de trouver de plus petites espèces de poissons ou de poisson-fourrage.

La sélection d'un réglage bas empêchera les faibles retours d'être affichés comme poisson, ce qui sera très utile lorsque vous recherchez de grandes espèces de poissons.

Note: Si vous espérez trouver du gros poisson, veuillez régler la valeur à 1. Cependant, si vous espérez trouver tous les poissons, y compris les petits, définissez la valeur à 3.



Liste des Menus

Basique	Sensibilité	Contrôle le niveau de détails affichés à l'écran.
	Fish ID Sens	Ajuste le seuil de l'affichage de la taille du poisson. Un réglage haut permet de faire apparaître de faibles échos comme poissons, alors qu'un réglage faible évite de les faire apparaître comme tels.
	Echelle de profondeur	Détermine dans quelle tranche le fond va apparaître à l'écran.
	Mode de nuit	Règle le fond d'écran en noir et atténue le rétro-éclairage.
Avancé	Canal Fréquence Radio	Détermine le canal utilisé pour permettre à plusieurs utilisateurs un usage sans interférences avec d'autres pêcheurs utilisant le même modèle dans la même zone.
	Rétro-éclairage	Ajuste la luminosité du rétro-éclairage.
	Fond d'écran	Change l'arrière plan de l'écran
	Schème de couleur	Règle l'affichage du fond en couleur ou type sable
	Ligne de couleur	Sépare les échos forts des échos faibles, ce qui vous permet de distinguer plus facilement les poissons des structures sur le fond
	Son / Beeper	Définit si l'écran sonne ou pas, lorsque vous pressez une touche.
	Alarme poisson / Fish Alarm	Permet de définir si le détecteur de poissons émet une tonalité d'alarme ou pas quand il détecte ce qu'il détermine être un poisson.
	Alarme Faible Profondeur / Shallow Alarm	L'échosondeur émet un signal d'alarme sonore lorsque la profondeur devient égale ou inférieure au réglage du menu

	Alarme de batterie écran	Le sondeur émet un signal d'alarme lorsque la puissance d'entrée (alimentation) de la batterie de l'écran est égale ou inférieure au réglage du menu.
	Alarme de batterie bateau	Le sondeur émet un signal d'alarme lorsque la puissance d'entrée (alimentation) de la batterie de l'émetteur est égale ou inférieure au réglage du menu.
	Unités de mesure	Définit les unités de mesure des affichages relatifs aux profondeurs.
	Langue	Sélectionne la langue d'affichage des menus
	Réinitialisation Système	Utilisé pour réinitialiser les paramètres d'usine d'origine
	Simulateur	Utilisé pour vous permettre de pratiquer en utilisant le Fishfinder comme si vous étiez sur l'eau. Idéal pour se familiariser avec votre appareil.
	Information Système	Affiche les informations système de l'appareil.
	Vitesse de transmission / baud rate	Débit de données de communication RS232. C'est pour l'usage de débogage seulement.
Spécificités	Ecran	Taille de l'écran : 4,3" TFT LCD, Visible au soleil
		Résolution : 480*272Pixels ; 65536 couleur
		Multi langue : Oui
		Affichage temps réel du Voltage bateau et écran
		Conception boîtier IPX6 Etanche
	Sondeur	Capacité de sondage – profondeur max : 30m (100ft)
		Fréquence de sondage : 115 khz
		Angle d'émission (sonde) : 60° @ -10bd
		Alarmes sondeur : Poisson / Faible profondeur /Batterie faible
	Fréquence Radio	Distance d'émission (test terrain) : max 300m (1000ft)
		Fréquence radio : 2,4Ghz
		Canaux de fréquence : 20
		Puissance d'émission :20 dBm
	Alimentation	Alim de l'écran : 6~12V batterie lithium ou 8 piles AA
		Alim de l'émetteur : Batterie bateau ou DC6~12V /2,0W
	Technique & Boîtier	Longueur de câble de la sonde : 0,5m
Taille de l'unité : 153 x 110 x 44mm/ Boîtier portable :262 x 150 x 98mm		
Température de fonctionnement : -10 ~ +50°c		
Thermomètre intégré à la sonde		
Caractéristiques	Performance sans fil extrêmement stable même dans de mauvaises conditions	
	Profondeur de la cible affichée au dessus de chaque symbole poisson	
	Identification Gros/Petit poisson	
	Boîtier portable résistant pour une protection intégrale de l'échosondeur	
	Garantie 2 ans ; possibilité d'extensions de garanties.	

SPECIALLY DESIGNED FOR ALL KINDS OF

BAIT BOAT

YACHTING ELECTRONIC CO., LTD

Building 29, No. 2 Qiancheng Road,

Liuhe District, Nanjing City, China 211500

Tel: 0086-25-85399011 Fax: 0086-25-85359123

Email: sales@goyachting.cn

Website: www.toslon.com

* Spécialement développé pour tous types de Bateaux Amorceurs.